nc. of us.

tion. They ought to be held frequently in blossom as the rose. every neighborhood in the country, in suitable means .- Morning Star.

For the Christian Messenger.

Mr. Maturin and the Latin Vulgate.

MR. EDITOR,

There is a curious passage in the second part of Mr. Maturin's " Defence of the Claims of the Catholic Church," to which I may invite the attention of your readers.

He says,-"The Vulgate has adopted some peculiar readings, which express the true doctrine of the Gospel in a much more clear and decided tone than in the English Protestant Translation. We have a remarkable instance of this in Rev. xxii. 14, in which the Protestant Version contains the words, which seem to breathe the very spirit of legal obedience-"Blessed are they that do his commandments, that they may have right to the tree of life,' -while the Catholic Version, in conformity with the Vulgate, expresses the same text in these beautiful and evangelical words- Blessed are they that wash their robes in the blood of the Lamb, that they may have a right to the tree of Life."

That is the Roman Catholic Version is more evangelical than the Protestant!

I will state the facts of the case. There are various readings here. One is-"that do his commandments": this is the common reading of the Greek manuscripts, is generally found in the Greek Fathers, and is supported by the Coptic, Syriac, and Arabic versions, as well as by the citations of Tertullian and Cyprian ;-it is adopted by Griesback and Scholg. The other is,-" that wash their robes": this is the reading of the Alexandrine manuscript, and of two others, one of the eleventh and the other of the fifteenth century; it is supported by the Armenian (MS.) and Ethiopic versions, and is found in Athanasius and Fulgentius: it is adopted by Lachman and Tischendorf.

The celebrated Vatican manuscript, probably the oldest in the world, does not contain the Apocalypse. In his edition of the New Testament, according to that manuscript, printed at Rome, Cardinal Maii supplied the Apocalypse from another manuscript, in which the reading is-" that do his commandments." The Cardinal did not adopt the other reading, notwithstanding the authority of the Vulgate, which is the Roman Catholic "authentic' version. It appears that he preferred the commonly received text.

The two Greek readings convey the same meaning. The expression "wash their robes," is explained by Rev. xvi. 15, "Blessed is he that watcheth and keepeth his garments."

But whence came the addition-"in the blood of the Lamb! It is found in no Greek manuscript, and was probably added by some copyist, to express what he thought to be the seuse-" interpretandi causa," as Grotius says (in loc.).

The question is not-which reading "expresses the true doctrine of the Gospel "-but, which is the true reading? There is a disingenuousness in Mr. Maturin's reference to the case, which deserves to be exposed.

Nov. 4, 1859.

Christian Messenger.

HALIFAX, NOVEMBER 9, 1859.

Halifax Union Prayer Meetings.

THESE meetings have been held during the past week, and were attended by probably from been conducted by parties from various deings have been held there, at the same hour tie than ever before. as they were commenced in Temperance Hall in other places. It will doubtless require bardy and Venice. the former of which be-necessary appendage to the desk.

nought things that are;" to manifest that before Halifax becomes embued with a spirit Sardinia, and the latter is to continue an unthe excellency of the power is of God, and of prayer; yet we are not without hope that willing appurtenance of Austria. Nothing Ged will yet visit His people in this city with was done as regards the Duchies or the north-Unctish, then, simple means. Encourage great spiritual blessings, and cause the wilder- ern part of the Papal territories, now in a little gatherings for prayer and conversa- ness to be glad and the desert to rejoice and state of revolt.

every street of the city, in every class in by the following gentlemen :- Monday, last the diplomatic representatives of all the greatour literary institutions. God will surely week, Rev. W. Hall; Tuesday, R. McLearn; er, and some of the lesser States of Europe bless, if we rely on him in the use of Wednesday, A. Morton; Thursday, Dr. Avery; is very shortly to take place at Brussels, the ger," for one year, to begin immediately. Friday, T. A. S. DeWolf; Saturday, James capital of Belgium. The States to be repre-Farquhar. Monday, this week, S. Selden; sented are Great Britain, France, Austria,

yesterday, Rev. W. Hall. sembled than on any previous occasion. It hoped that this expedient will be found effecwas estimated that about three hundred were tual to readjust the dismembered States of present. Prayer was offered by eight or ten Italy upon a basis that shall ensure a fair persons, and a spirit of deep devotion evident- amount of civil and religious liberty. As rely pervaded the meeting. Capt. Webber Smith gards the Duchies, this may with some conread a deeply interesting letter from Mr. a colporter on the Eastern Shore, describing There is small chance, however, that the great the state of religious awakening existing in Catholic Powers will consent to any arrangethe neighborhood of Jeddore. Exhortations ment that will better the position of the Papal were given by Rev. Mr. Brewster and Rev. Provinces. Mr. Humphrey, and all appeared to feel it them in exerting a christian influence on their ritories. fellow-citizens,

A letter from Mr. W. H. Rogers will be found on another page. We would just remark, with reference to it, that although we cannot allow our pages to be occupied with mere personality or party politics, yet we rejoice in the free discussion of all matters of interest to our readers, connected with the progress of truth and righteousness. As we are disposed to give reasonable latitude to any persons who may think that explanations are required of them by any considerable number of our friends, we have readily consented to give insertion to the letter referred to. We reserve to ourselves the right, however, of determining what limits to allow such matters, and when the public good requires us to refuse further discussion of them in our pages. The statements alleged to have been made at the Kentville political meeting did not appear in our columns, and we might therefore be excused from publishing any reference to them, but as the Christian Messenger and the proceedings at the Eastern Baptist Association have been mixed up with the subject, we have less objection to explanations being given on one side or the other, so long as they are confined to that subject. Our advice to Mr. Rogers was, to send his letter to the Hon. Provincial Secretary before publication, so that his answer might appear at the same time as the letto make any reply, we shall, of course, be Nile, is dead,

equally ready to give it insertion. If we were disposed to advert to the discussion which took place at the Eastern Association on the Christian Messenger we might state that the opinion expressed by several valued brethren, and which we believe prevailed pretty generally, was, that the action of Churches is necessarily open to criticism, and no more infallible than that of individuals; and that if any person supposed himself injuriously referred to by the published resolutions of any church, it would be unjust in the conductors of the press to deprive him of the opportunity of defending himself, in the same paper, over his own signature. With regard to the expression of opinion concerning ourselves, and our "future" course, we have only to say, that we never felt more proud of our friends and the sentiments we hold in common with them, than we did after the meetings of the Eastern Association. The determination expressed on the part of those present, that in the defence of the principles so incalculably dear to us, we should be left untrammelled and free to the exercise of our own judgment, was, to us, as our readers may well conceive, highly gratifying. The wish expressed by many that our press should continue independent, like our churches, so as to act without dietation from any parties or subservency to any, was so much in accordance with our and own feelings, as well as with Baptist usage sixty to one hundred persons. They have the world over, that we were greatly encouraged in view of our future labours. The aninominations of Christians. In consequence mated discussion which took place we looked of a Soiree in Temperance Hall on Friday upon as a great safety valve, which enabled evening the Saturday morning meeting was us to remove the incorrect and unfavourable held in the old Methodist Chapel, Argyle St. impressions which some had received; and book for the times, and will no doubt be found twelve, respectively; the prizes for each class to consequently we have since felt ourselves useful in awakening discussion as to what consist of a suitable set of Cricket implements." to the Committee for this purpose, the meet- bound to our Eastern brethren by a stronger

from 9 to 10 o'clock in the morning. If it Our London dates by the last Steamer are and satisfaction. is found desirable to change either the place up to the 22nd ult, The political state of

yea, and things which are not, to bring to much faithful labor and patient perseverence comes an integral part of the kingdom of

To settle, if possible, these great political The meetings hitherto have been conducted difficulties, a general European Congress of Prussia, Sardinia, Spain, Portugal, Sweden, On Monday morning a larger number as- Naples and Rome. It is most devoutly to be siderable amount of probability be hoped for.

Rome itself oppears to be in a very pergood to be present. The hour so spent must turbed state, and it is asserted that the Pope be highly beneficial to men immersed in busi- is about taking up his residence for the presness during the day, and will, doubtless, aid ent within the confines of the Neapolitan ter-

> on the Papal States. He is doubtless alarmed at what has taken place in the Duchies and the north of Italy. It is to be hoped that one of the results of the approaching Congress will be to modify the grinding and despotic rule of this corrupt and lawless Power.

is being organized. It is said France will purpose of taking leave of Rev. S. F. Johnsend 15,000 troops. The English will proba- son and lady, who are expecting to leave bly furnish a much larger contingent. Re- shortly for the New Hebrides, under the ausport says that the Chinese Government are pices of the Presbyterian Church of Nova about to attempt a settlement of the difficulty | Scotia. Addresses were given by Rev. P. G. dors Ships was a Government affair, but only continued till about eleven o'clock. It apin accordance with the treacherous and un- said to have been present, stable character of their government.

The formation and disciplining of Rifle Corps is still going on with great activity in all parts of England. The Queen had returned from Scotland, and visited the Great Eastern at Holyhead, on her way back. The Great ship will return to Southampton, and it is said will not cross the Atlantic this winter. This, however, is yet doubtful.

Robert Stephenson, the great Civil Engineer, and the planner of the Menai bridge, the Victoria bridge, and a bridge of stupend-Should that gentleman, therefore, desire ous magnitude to be built across the River

> Young Men's CHRISTIAN ASSOCIATION .-The opening lecture of the season was advertized to be given last evening at Temperance Hall by the Rev. G. W. Hill. Subject,-"The pleasures of Intellectual Recreation, and the materials for it in our own province.

These Lectures are proposed to be continued on every alternate Tuesday evening. Tickets of admission to be had at the Rooms, 128 Barrington Street. Single Lectures, three pence. Season tickets, two shillings; to members and subscribers to the Reading room, one shilling and three pence.

NEW PUBLICATIONS.

THE CRUCIBLE: or Tests of a Regenerate State designed to bring to light suppressed hopes, expose false ones, and confirm the true. By Rev. J. A. Goodhue, A. M., with an Introduction by Rev. N. Kirk, D. D. pp. 352. Gould and Lincoln, Boston.

The title of this work is fully borne out by its contents. The author appears to have aimed at usefulness to Christians generally, by a close examination of religious experience, and by analyzing the inner life of christian feeling Although a work so strictly of an experimental character, yet it is far from being an uninteresting or unreadable book. Its style is smooth pleasant, and its illustrations are such as render it highly attractive. It is eminently suited to these who are concerned about salvation. Even those who have not professed to have any of the hopes which the gospel gives, may find in it much which would be profitable by way of self-examination, and defining their position in a religious point of view. It is a stitutes regeneration as taught in the Word of Divine Truth. We venture to affirm that no one who procures the book and gives it a careful examination, will do so without great profit

THE PROVINCIAL WESLEYAN ALMANAC for 12 with a white ribbon, tied round the arm. or time, to that more likely to suit the peo- Europe is much the same. The Conference ple generally, they will be altered. The at Zurich had been closed. The result of their 1860 is received. This is the second volume earnest pleading of those who have hitherto labours was the final conclusion and ratifica- of this annual. The information it contains for the second 400 yards, and for the third class sustained these meetings, indicate that they tion of the treaty of Villafranca, and the is well arranged and well suited for common are looking for a visitation from Heaven of confirmation of the several changes effected use. It has many improvements on the past, those influences which have been experienced by the War in Italy so far as relates to Lom- and will doubtless be welcomed by many as a

A Model Letter.

THE following was not written for publics. tion but it is so good a pattern for our friends that we are fully prepared to take the consequences of laying it before our readers, omitting the names.

November 4, 1859.

stable

larce M

brea

" gui

Pete John

Alex

the r

the i

Gran

Otto

they

had

İt

shou

Onl

9 fo

Jury Wm

land

J. M

Wm

reve

subj

obje

acco

G

Dear Sir, - Enclosed please find the names of two subscribers for the "Christian Messen-

[Here follow the names and addresses.]

Twenty shillings enclosed.

I remain sincerely yours, H--- N--- P---

We shall be happy to receive as many similar letters as our friends can forward. We are prepared now to give them immediate attention and they shall have our best thanks.

DEPARTURE OF REV. DR. HOBBS FOR NEW ZEALAND .- It is with regret that we learn that one of our Ministering Brethren, the Rev. Dr. Hobbs, is preparing to leave for New Zealand. He has been extensively known in his native province on account of his usefulness, and untiring energy in promoting the cause of Christ. For these last three months he has been preaching in the North Baptist Church, Halifax, and the congregation has increased rapidly during The King of Naples is actively organizing the time. At a farcwell meeting the church his military forces, especially on his frontiers expressed, through the Clerk, their sense of his faithful ministrations, and accompanied the address with a fitting donation, to which a suitable reply was given .- Communicated. Halifax, Nov. 7, 1859.

MISSIONARY FAREWELL .- A Soirce was held The Anglo French expedition against China in Temperance Hall on Friday last, for the by denying that the attack on the Ambassa- | McGregor and others. The entertainment was the unauthorised act of the populace on the pears to have been quite a success; three or Peiho River. Such a procedure will be quite four hundred persons of all denominations are

General Intelligence.

Domestic and Foreign.

PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE, Halifax, October 21st, 1859.

His Excellency the Lieutenant Governor has been pleased to re-appoint and constitute to be Members of the Honorable the Legislative Council of this Province, (with the rank and precedence which they before enjoyed.) provisionally, until the signification of Her Majesty's pleasure :-Robert Mollison Cutler, of Guysborough, in the County of Guysborough; Alexander Ketth, of Halifax, in the County of Halitax; Hy. G. Pineo, of Pugwash, in the County of Cumberland William McKeen, of Mabou, in the County of Inverness; Richard A McHeffey, of Windsor, in the County of Hants; John Holmes, of Springville, in the County of Picton.

His Excellency, by the advice of the Council, bas also been pleased to appoint James McCurdy, 2nd, to be a Commissioner of Sewers for Upper Onslow Marsh Dyke, in the County of Colchester, in the place of James McCurdy, deceased.

November 2.

To be one of the Commissioners of Sewers for the Township of Cornwallis, Kings County-Abraham Newcombe.

To be a Member of the Board of Commissioners of Schools for the County of Richmond-the Rev. Wm B. McLeod, in place of Peter, DeCarteret, who has removed from the County.

To be a Member of the Board of Commissioners for the North District of Inverness-Lauchlan

To be Notaries and Tabellions Public :- Thos. H. Fuller, of Arichat; Simon Donovan, of ditto; Joseph Martell, of Descouse.

BANK STOCK .- At a sale by Deblois & Merkel on Wednesday last 45 shares Bank of British North America realized £72 10s. to £76 2s. 6d. per share; 30 shares Bank of Nova Scotia, £68 17s. 61.; 170 shares Union Bank, £9 5s. to £9 10s. each.

JUVENILE FOOT RACES - The following resolution was passed by the Halifax Cricket Club on the 27th of June last:

" Resolved, That for the purpose of encouraging a taste for althetic sports among the youths of Halifax, prizes be granted, under the auspices of the Club, for proficiency in foot-racing ; the competition to be confined to boys under the ages of sixteen, fourteen, and

These races will accordingly take (weather permitting) on Saturday Nov. 12 b, on the Common, commencing at 11 o'clock, A M.

The competitors under 16 are desired to appear on the ground with a red ribbon, those under 14 with a blue ribbon, and those under The course for the first class will be 800 yards,

The prize for the winner in each class will be a suitable pair of Cricket buts, a ball, and stumps. HENRY G. NORTHUP, Secretary. Halifar, Nov. 2, 1859, angiba 9301 10109